

LA COMPAGNIE CARROZZONE TEATRO
présente



DANS *les*
CHAUSSURES
d'un AUTRE

ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE FABIO MARRA

DANS LES CHAUSSURES D'UN AUTRE

Création écrite et dirigée par
Fabio Marra

Avec

Sonia Palau, Vanessa

Georges d'Audignon, Alberto

Valerie Mastrangelo, Carlotta

Manuel Olinger, Eduardo

Sandra Everro, Lucia

Fabio Marra, Giovanni

Décor Claude Pierson
Costumes Suzanne Pujol
Musiques Fabio Gorgolini
Lumières Cécile Aubert

Production

Présentation d'une partie du travail le 24 juin 2011

Création le 21 novembre 2012 au Théâtre Le Lucernaire

Un spectacle de Carrozzone Teatro - compagnie de création en coproduction avec Théâtre Le Lucernaire de Paris, la Mairie de Versailles, le Théâtre de l'Octroi de Versailles et la Fondation SFR

Editions

Editions Les Cygnes/ Editons L'Harmattan novembre 2012 – nouvelle édition octobre 2014

DANS *les* CHAUSSURES *d'un* AUTRE

Ce sont les destins croisés de deux frères, Giovanni et Eduardo.

Giovanni rêve d'un enfant, mais son épouse Carlotta, obnubilée par sa carrière, refuse catégoriquement d'être mère et ne cède pas aux demandes incessantes de son mari.

Eduardo c'est un homme marié, qui par peur de s'assumer tel qu'il est, se refuge derrière de fausses conventions et cache son vrai désir.

Pour l'un, comme pour l'autre, il sera difficile de tracer son chemin. Mais l'arrivée de Vanessa bouleversera la vie de ces deux frères.

La quête d'identité de deux frères se met en place. Seront-ils capables de trouver le bonheur dans une société imposant bien souvent les règles du jeu ?

Note d'intention de l'auteur

Dans les chaussures d'un autre traite de l'identité de chacun.

Sommes-nous tous capables d'aller jusqu'au bout de nous-mêmes malgré les autres et de vivre pleinement ou est-il plus facile de cacher son véritable « moi » pour que les autres nous acceptent? Sommes-nous maîtres de nos désirs et de nos choix ou la société a-t-elle déjà choisi pour nous ?

Il n'est pas facile de savoir qui nous sommes vraiment, ce que nous recherchons dans la vie.

Tout le monde aspire à vivre heureux, à trouver sa place dans la vie, mais **que se passe-t-il quand la passion se confronte à la raison, quand nous sommes face à l'impossibilité de vivre comme on le voudrait, quand nous sommes obligés, pour une raison ou pour une autre, de nous mettre dans les chaussures d'un autre ?**





Auteur, metteur en scène et comédien

Né le 25 juin 1984 à Naples.

Il débute au Théâtre historique Bellini de Naples. Se prenant rapidement d'intérêt pour l'écriture, il écrit et met en scène plusieurs pièces courtes qui sont représentées dans différents théâtres de la ville. En 2005, il quitte son pays natal et s'installe à Paris. Son parcours s'amorce au sein de **Carrozzone Teatro** qu'il fonde en 2007 et qui produit les textes dont il est l'auteur, le metteur en scène et le comédien. C'est à travers le prisme de l'ironie que son travail de création s'interroge sur des sujets que l'on peut avoir tendance à esquiver, par peur ou simplement par méconnaissance.

Un théâtre qui explore la complexité des rapports humains par le biais d'écritures contemporaines. Des histoires qui souhaitent susciter le dialogue de l'homme avec ce qui le dépasse.

En 2008, il écrit et met en scène son premier spectacle en France, *Teresina*, qu'il crée au Festival d'Avignon et qui sera repris en 2013 au Théâtre de Poche-Montparnasse.

Le spectacle fait l'objet de plusieurs tournées entre 2009 et 2017. Par la suite, il écrit et met en scène *Mon serviteur*, pièce créée à l'Espace Culturel du Parc de Drancy en 2009.

En 2010 il crée *La naïve*. Brossant un portrait cruel de la famille, la pièce se questionne sur le manque de confiance en l'autre. La pièce est à l'affiche à Paris, pendant les saisons 2010/11 et 2011/12, au Festival d'Avignon en 2010 et 2011 et avec le soutien de l'ADAMI la pièce se pose au Théâtre de Poche de Montparnasse en 2013.

En 2012 il écrit et met en scène *Rappelle-toi*. Cette pièce nous interroge sur les pouvoirs de la mémoire. Avons-nous besoin de savoir d'où l'on vient pour nous construire ? Quel est le pouvoir de la mémoire dans la construction de notre identité ? Avec le soutien de la Fondation Alzheimer France la pièce est créée au Festival d'Avignon Off 2012, où se joue aussi en 2013. La pièce fait l'objet de plusieurs tournées en France et en Suisse pendant les saisons 2013/14 et 2014/15. Toujours en 2012, Fabio Marra est accueilli en résidence de création par le Théâtre Le Lucernaire de Paris. Marra écrit et met en scène *Dans les chaussures d'un autre*, qui traite de l'identité de chacun. Sommes-nous tous capables d'aller jusqu'au bout de nous-mêmes ou est-il plus facile de cacher son véritable « moi » pour que les autres nous acceptent ? La pièce se joue au Théâtre Le Lucernaire pendant la saison 2012/13 et au Théâtre La Luna dans le cadre du Festival d'Avignon Off 2014. Elle fait l'objet de deux tournées en France et Suisse pendant les saisons 2015/16 et 2016/17. La pièce clôture sa tournée au Théâtre Benoît XII d'Avignon, dans le cadre de la Journée mondiale contre l'homophobie organisée par l'Association nationale de lutte contre l'homophobie.

En 2015 il écrit et met en scène *Ensemble*. La pièce se déroule autour d'un thème aussi inconnu qu'universel : la normalité. Qu'est-ce qu'être normal ? Que se passe-t-il aujourd'hui quand quelqu'un a besoin de nous parce qu'il ne rentre pas dans le cadre ? Sommes-nous prêts à accepter la différence ?

Ensemble est créée au Festival d'Avignon Off 2015 avec le soutien du Théâtre le Moulin des muses de Breuillet et la ville de Bièvres. Le spectacle se joue également au Festival d'Avignon 2016 et fait l'objet de plusieurs tournées pendant les saisons 2016/17 et 2017/18. La pièce est traduite en plusieurs pays : L'Espagne, la République Chèque, l'Allemagne, l'Italie, et la Bulgarie, entre autres.

Ensemble est à l'affiche à Paris au Théâtre du Petit Montparnasse pendant la saison 2016/17. La pièce reçoit deux nominations aux **Prix Molières 2017**. Fabio Marra est nommé dans la catégorie Molière de la révélation masculine et Catherine Arditi est couronnée meilleure comédienne du Théâtre privé.

En 2014 il écrit *Allegro ma non troppo* qui traite le thème de l'émigration et du départ. Posté entre deux cultures, se sent-on un jour réellement chez soi lorsqu'on a été obligés de quitter notre terre natale ? Créée à la Scène du Canal avec les musiques des Guappecarto et produite par Stefano Piro. Fabio Marra signe aussi la mise en scène. La même année il collabore avec la compagnie Teatro Picaro qui le sollicite en tant qu'auteur pour co-écrire avec Fabio Gorgolini *Prêt-à-partir*, une fable sociale qui interroge les thèmes de l'apparence et de la course au succès.

En 2016 Marra s'adresse au jeune public pour la première fois. Il écrit *A tes souhaits* qui traite de la différence entre l'enfant et l'adulte. Il paraît qu'à un certain âge la liberté et la légèreté ne peuvent plus être nos alliées. Devenus adultes, ces contraintes pourraient-elles cacher nos vraies envies ? Produite par la compagnie Cie Mélodrames avec la mise en scène de Gustavo de Araujo, la pièce est créée au Théâtre Le Funambule de Montmartre.

Fabio Marra est artiste associé de la Fédération de Centres sociaux de la Seine Saint Denis, qui l'accompagne dans une aventure qui aboutit en 2012 avec la mise en scène du Festival Transit 2012 et 2013. Il est également Sociétaire Adjoint de la SACD, membre du Syndicat National des Metteurs en Scène et de la Société de Autores y Autoras de Teatro en Espagne.

CONTACT

**Direction de production et
de tournée.**

Relations presse

Sylvie Vaillant

Carrozzone Teatro

65, rue de Lancry

75010 Paris

T 09 80 85 92 89

T 06 17 82 41 77

carrozzonediffusion@gmail.com

www.fabiomarra.com